

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**



**EUROPA-  
KOMMISSIONEN**

Bruxelles, den 18.4.2013  
COM(2013) 221 final

**HENSTILLING FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET**

**om be myndigelse af Europa-Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik til at indlede og føre forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om bestemmelserne i en aftale om politisk dialog og samarbejde mellem Den Europæiske Union på den ene side og Republikken Cuba på den anden side**

**DECLASSIFIED PART**

on 22 JAN 2016

**DA**

**DA**

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

**HENSTILLING FRA KOMMISSIONEN TIL RÅDET**

**om bemyndigelse af Europa-Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik til at indlede og føre forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne om bestemmelserne i en aftale om politisk dialog og samarbejde mellem Den Europæiske Union på den ene side og Republikken Cuba på den anden side**

**A. BEGRUNDELSE**

**1. De nuværende rammer for forbindelserne med Cuba**

Den fælles holdning fra 1996 danner grundlag for EU's politik over for Cuba.

Udenrigsrådet anmodede den 25. oktober 2010 den højtstående repræsentant om "inden for rammerne af EU's fælles holdning om Cuba at sondere fremtidsmulighederne for forbindelserne med Cuba og hurtigst muligt melde tilbage til Rådet". På Udenrigsrådets møde den 19. november 2012 konkluderede den højtstående repræsentant/næstformanden efter en række sonderende samtaler med de cubanske myndigheder og medlemsstaterne, at hun ville instruere sine tjenester om at begynde at udarbejde forhandlingsdirektiver til en fremtidig bilateral aftale mellem EU og Cuba.

Menneskerettighederne og de grundlæggende frihedsrettigheder er centrale spørgsmål i forbindelserne mellem EU og Cuba. De behandles via den politiske dialog mellem EU og Cuba, der blev genlanceret i oktober 2008, efter at de diplomatiske foranstaltninger, EU havde indført i 2003, var blevet ophævet. Catherine Ashton holdt sin første politiske dialog med Cubas udenrigsminister Rodriguez Parrilla den 23. februar 2011.

Siden 2011 har de cubanske myndigheder iværksat en reformproces, der omfatter foranstaltninger som bl.a. legalisering af transaktioner med privat ejendom, indførelse af nye former for selvstændig virksomhed og genindførelse af beskæftigelse i den private sektor (ud over de joint ventures, der allerede fandtes) samt øget långivning til små virksomheder. I midten af januar 2013 trådte en ny migrationslov i kraft, som bl.a. afskaffer (med en række undtagelser) den tidligere obligatoriske udrejsetilladelse, som cubanske borgere skulle have for at kunne forlade landet.

Samarbejdet mellem EU og Cuba blev genoptaget i oktober 2008, efter at det havde været suspenderet af Cuba i perioden mellem 2003 og 2008. Siden da har Kommissionen indgået forpligtelser for ca. 60 mio. EUR til samarbejde om genopbygning og rehabilitering efter orkanen, fødevarerikkerhed, klimaændringer og vedvarende energi samt kultur og uddannelse. Cuba deltager også i flere EU-finansierede regionalprogrammer. Det første landestrategidokument/nationale vejledende program for Cuba blev vedtaget den 12. maj 2010 og gjorde det muligt at disponere over 20 mio. EUR for perioden 2011-2013 til fødevarerikkerhed, tilpasning til klimaændringer og udveksling af ekspertise. EU har for nylig vedtaget afgørelser om tildeling af 4 mio. EUR til støtte for de befolkningsgrupper, der blev berørt af orkanen Sandy i november 2012.

EU er Cubas næststørste handelspartner (20 % af Cubas samlede handel), efter Venezuela (31 %). EU er Cubas næststørste importkilde (20 %), efter Venezuela (36 %), og har været

**DECLASSIFIED PART**

on 22 JAN 2016

**DA**

**DA**

## RESTREINT UE/EU RESTRICTED

den tredjevigtigste modtager af cubansk eksport (21 %), efter Kina (25 %) og Canada (21 %). EU er Cubas største eksterne investor. Ca. en tredjedel af samtlige de turister, der hvert år besøger øen, kommer fra EU.

Cuba er i øjeblikket omfattet af den generelle toldpræferenceordning (GSP) i samhandelen med EU. GSP er blevet revideret, og Cuba vil forlade ordningen fra 2014. Den samlede værdi af den cubanske eksport til EU inden for rammerne af GSP var i 2011 183,4 mio. EUR (ca. en tredjedel af Cubas eksport til EU).

### 2. Begrundelsen for en aftale om politisk dialog og samarbejde med Cuba

Den foreslåede aftale om politisk dialog og samarbejde mellem EU og Republikken Cuba tager sigte på inden for bilaterale rammer at kodificere de eksisterende politiske og samarbejds- og handelsmæssige forbindelser mellem de to parter. Den bør skabe en kohærent og juridisk bindende samlet ramme for EU's forbindelser med Republikken Cuba. I øjeblikket har 16 EU-medlemsstater undertegnet bilaterale erklæringer, aftaler eller aftalememoranda med Cuba.

### 3. Sammensætning af forhandlingsholdet

Det foreslås, at den planlagte aftale om politisk dialog og samarbejde kommer til at omfatte et vidt spektrum af politikker, herunder udenrigspolitiske spørgsmål.

Forhandlingsholdet, bestående af Kommissionen og den højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, bør ledes af Kommissionen. Det forudses, at Kommissionen vil udpege sin næstformand til at koordinere forhandlingerne. Det forudses desuden, at den højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, også i sin egenskab af næstformand for Kommissionen, vil udpege EU-Udenrigstjenesten til at føre forhandlinger om de aftaleelementer, der hører under den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik, og til at koordinere andre spørgsmål, der har relation til EU's optræden udadtil, uden at dette griber ind i Europa-Kommissionens normale opgaver.

## B. HENSTILLING

På den baggrund henstiller Kommissionen, at Rådet:

- bemyndiger Kommissionen og den højtstående repræsentant til at føre forhandlinger om en aftale om politisk dialog og samarbejde med Cuba
- udpeger Gruppen vedrørende Latinamerika som det særlige udvalg, der skal bistå den hermed
- udsteder de forhandlingsdirektiver, der er knyttet som bilag til denne henstilling.

DECLASSIFIED PART

on 22 JAN 2016

DA

DA

RESTREINT UE/EU RESTRICTED

Udkast til

**RÅDETS AFGØRELSE**

af

**om bemyndigelse af Europa-Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik**

**til at indlede og føre forhandlinger på Den Europæiske Unions vegne**

**om bestemmelserne i en aftale om politisk dialog og samarbejde mellem Den Europæiske Union på den ene side og Republikken Cuba på den anden side**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 218, stk. 3 og 4,

under henvisning til henstilling fra Europa-Kommissionen og ud fra følgende betragtninger:

På baggrund af den udveksling af synspunkter, der fandt sted i Udenrigsrådet den 19. november 2012, bør forbindelserne mellem EU og Cuba udvikles.

Der bør indledes forhandlinger med sigte på at indgå en aftale om politisk dialog og samarbejde mellem Den Europæiske Union på den ene side og Republikken Cuba på den anden side —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

1. Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik ("den højtstående repræsentant") bemyndiges hermed til på Den Europæiske Unions vegne at føre forhandlinger om bestemmelserne i en aftale om politisk dialog og samarbejde med Republikken Cuba.
2. Kommissionen leder Unionens forhandlingshold.

*Artikel 2*

Forhandlingerne bør føres på grundlag af Rådets forhandlingsdirektiver, der er anført i bilaget til denne afgørelse.

*Artikel 3*

Forhandlingerne bør føres i samråd med Rådets Gruppe vedrørende Latinamerika. Handelspolitikudvalget bør høres om aftalens handelsrelaterede dele.

*Artikel 4*

**DECLASSIFIED PART**

on 22 JAN 2016

**DA**

**DA**

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

Denne afgørelse er rettet til Kommissionen og den højtstående repræsentant.

Udfærdiget i .....,

*På Rådets vegne*  
*Formand*

**DECLASSIFIED PART**

on 22 JAN 2016

**DA**

**DA**

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

**BILAG**

**Udkast til forhandlingsdirektiver  
Aftale om politisk dialog og samarbejde  
mellem Den Europæiske Union og Republikken Cuba**

**DECLASSIFIED PART**

**on 22 JAN 2016**

**DA**

**DA**

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

**DECLASSIFIED PART**  
on 22 JAN 2016

**DA**

**DA**

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

**DECLASSIFIED PART**  
on 22 JAN 2016

**DA**

**DA**

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**



**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

**DECLASSIFIED PART**  
**on 22 JAN 2016**

**DA**

**DA**

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**

**DECLASSIFIED PART**  
on 22 JAN 2016

**DA**

**DA**

**RESTREINT UE/EU RESTRICTED**